

جمهورية مصر العربية هيئة الدواء المصرية الإدارة المركزيـــة للمستحضرات الصيدليــة

القواعد المتبعة لمراجعة الغلاف الخارجي لمستحضرات الأدوية العشبية

في حالة المستحضر المصنع محلياً:

يكتب الاتى على العبوة الخارجية:

- تكتب كل الحروف المكونة للإسم التجاري بخط واضح ومقروء وبنفس الحجم
- تكتب كل البيانات باللغتين العربية والإنجليزية على العبوة الخارجية و للشركة حرية الاختيار في تقييم البطاقات بما لا يتعارض مع وضوح البيانات
 - ذكر المواد الفعالة المكونة للمستحضر بتركيزاتها كما تم اعتمادها باللغتين العربية و الانجليزية
- <u>ملاحظة:</u> في حالة إحتواء المستحضر على أكثر من ٣ مواد فعالة يمكن كتابتها على جانب واحد فقط من العبوة باللغة الانجليزية.
- الشكل الصيدلي كما هو معتمد ، ويكتب على واجهتي العبوة اسفل الاسم التجارى باللغتين العربية و الانجليزية
- عدد الوحدات المكونة للعبوة في حالة المستحضرات الصلبة و الحجم في حالة السوائل على أن تكون معتمدة
- الشعار أو اللوجو أو العلامة التجارية الخاصة بالشركة صاحبة المستحضر مع احضار تعهد من الشركة باللوجو الخاص بها
 - توضيح طريقة الاستخدام مثل :موضعي ، عن طريق الاستنشاق ، عن طريق الفم .
 - ظروف التخزين: تكتب شروط التخزين كما وردت بدراسة الثبات المعتمدة
 - الاحتياطات الخاصة باستخدام المستحضر (مثل رج الزجاجة قبل الاستخدام ،....)
 - يسمح للشركة كتابة الإستخدام المصرح به للمستحضر و المذكور في النشرة الداخلية و كتابة عبارة (يرجي قراءة النشرة الداخلية للاطلاع على دواعي الاستعمال و الجرعة و التحذيرات)
 - تكتب جملة (يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال) على العبوة الخارجية لكل المستحضرات الصيدلية
 - رقم التشغيلة (:Batch No)
 - تاريخ التصنيع (Mfg. Date)
 - تاريخ انتهاء الصلاحية (Exp.Date)
 - - سعر المستحضر المعتمد ويشمل سعر الوحدة وسعر العبوة
 - يسمح للشركة بوضع رسومات كرتونية يكون لها علاقة بدواعى الاستعمال الخاصة بالمستحضر و يسمح بوضع صورة لأشخاص حقيقيين على ان تتعهد الشركة بمسئوليتها عن الرسومات الكرتونية و صور الأشخاص الطبيعيين (الحقيقيين) الموضوعة على عبوات المستحضر المسؤولية القانونية الكاملة أمام الغير دون أدنى مسئولية على الادارة المركزية للمستحضرات الصيدلية في مواجهة الغير، و يسمح بوضع صورة عشب بعد التأكد بأن هذا العشب من أحد مكونات المستحضر

Tel.: +202 - 23684288 +202 - 23648769 +202 - 23640368 Fax: +202 - 23684194 Website: www.edaegypt.gov.eg Version: 02 Email :hm.info@edaegypt.gov.eg

Arab Republic of Egypt Egyptian Drug Authority Central Administration For Pharmaceutical Products



- اسم المصنع و عنوانه و اسم الشركة صاحبة المستحضر بالتفصيل (التليفون البريد الإلكتروني) والباركود
 الخاص بالمستحضر ان وجد و اسم أي جهة أخرى شاركت في مراحل إنتاج المستحضر و التي تم ذكرها في
 اخطار التسجيل
- في حالة وجود أكثر من تركيز للمستحضر الواحد ، يجب أن يكون هناك تمييز واضح في الشكل الخارجي للعبوة
- تكتب أي محتويات أخرى داخل العبوة مثل (قطارة سرنجة معيار) كما وردت بدراسة الثبات المعتمدة.
 - جميع إختصارات الشكل الصيدلي، مثل:
 - ✓ (MR-CR-SR-XL-ER) تترجم باللغة العربية إلى (أقراص ممتدة المفعول).
 - ✓ (EC) يتم ترجمته باللغة العربية إلى (أقراص أو كبسولات مغلفة معوية أو ذات كسوة معوية).
 - ✓ المستحضرات متأخرة الإنطلاق (DR) هي تركيبات ذات كسوة معوية وتترجم باللغة العربية إلى:
 كبسولات متأخرة الإنطلاق (تحتوي على حبيبات ذات كسوة معوية)

في حالة المستحضرات المستوردة:

- يتم مراجعة العبوة طبقا للبيانات المذكورة في CPP و المطابقة لموافقة السير مع مراجعة ظروف التخزين طبقا لما ورد بقرار لجنة الثبات مع تقديم الشركة التعهدات الاتية باضافة الاتي :
 - Batch No., Mfg date, Exp date ✓
 - ✓ اسم المستورد و عنوانة و تليفونة (باللغة العربية)
 - ✓ رقم التسجيل
- أما بالنسبة للمستحضرات ال Bulk يتم الالتزام بكتابة جميع البيانات على العبوة كما في حالة المستحضرات المصنعة محلباً

البيانات الواجب تواجدها على الغلاف الداخلي لمستحضرات

الغلاف الداخلي اما أن يكون ملصق (Label) في حالة (bottles & jar) و في هذة الحالة يجب أن تتوافر فية البيانات الاتية :

- اسم المستحضر
- الشكل الصيدلي للمستحضر.
- المواد الفعالة المكونة للمستحضر كما هو معتمد
- ظروف التخزين: تكتب شروط التخزين كما وردت بدراسة الثبات المعتمدة
- الاحتياطات الخاصة باستخدام المستحضر (مثل رج الزجاجة قبل الاستخدام ،.....)
- تكتب جملة (يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال) على العبوة الخارجية لكل المستحضرات الصيدلية

Tel.: +202 - 23684288 +202 - 23648769 +202 - 23640368 Fax: +202 - 23684194 Website: www.edaegypt.gov.eg Version: 02 Email :hm.info@edaegypt.gov.eg

Arab Republic of Egypt Egyptian Drug Authority Central Administration For Pharmaceutical Products



جمهورية مصر العربية هيئة الدواء المصرية الإدارة المسركزيـــــة للمستحضــرات الصيـدليــة

- يسمح للشركة كتابة الإستخدام الدوائي المصرح به للمستحضر و المذكور في النشرة الداخلية و كتابة عبارة (يرجى قراءة النشرة الداخلية للاطلاع على دواعي الاستعمال و الجرعة و التحذيرات)
 - تاريخ التصنيع: Mfg. Date.
 - تاريخ انتهاء الصلاحية: Exp. Date
 - رقم التشغيلة. Batch No
- أسم المصنع و اسم الشركة صاحبة المستحضر بالتفصيل (العنوان التايفون الفاكس البريد الإلكتروني) و الباركود الخاص بالمستحضر
 - الشعار أو اللوجو أو العلامة التجارية الخاصة بالشركة صاحبة المستحضر

و اما ان يكون AL-FOIL في حالة (strips & blister) و في هذة الحالة يجب أن تتوافر فية المعلومات الاتية :

- اسم المستحضر ، الشكل الصيدلي ، الشركة صاحبة المستحضر أو الاختصار المذكور في السجل التجاري ان وجد ، اللوجو
 - أو يكتفى باللوجو في حالة وضوح اسم الشركة بة

Tel.: +202 - 23684288 +202 - 23648769 +202 - 23640368 Fax: +202 - 23684194 Website: www.edaegypt.gov.eg Version: 02 Email :hm.info@edaegypt.gov.eg